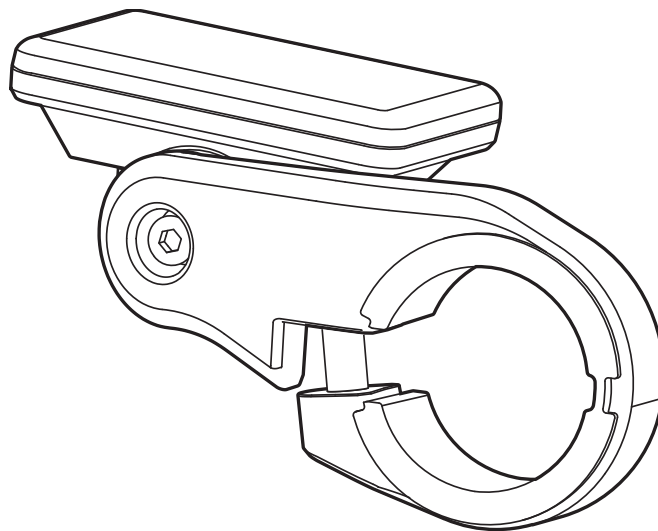


Betriebsanleitung

Display 501 GXM

Display



- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.
- Lesen Sie vor der Verwendung unbedingt den Abschnitt „Zuerst lesen!“.
- e-Bike (Electric Power Assisted Cycles) bedeutet in diesem Handbuch Pedelec.
- Die Angaben in der Bedienungsanleitung können sich aufgrund von Software-Updates oder ähnlichen Änderungen ändern.

Zuerst lesen!

Zu Ihrer Sicherheit

Um das Risiko von Verletzungen, Lebensgefahr, Stromschlag, Brand, Fehlfunktionen sowie Sachschäden zu reduzieren, beachten Sie stets die folgenden Sicherheitsvorkehrungen.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole dienen zur Einstufung und Beschreibung des Gefährdungsgrades sowie möglicher Verletzungen oder Sachschäden bei Missachtung der Warnhinweise.

	GEFAHR Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.
	WARNUNG Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
	VORSICHT Weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden an der Einheit oder anderen Geräten führen kann.

Die folgenden Symbole kennzeichnen die Art der zu beachtenden Anweisungen:

	Dieses Symbol weist auf eine bestimmte Handlung hin, die nicht durchgeführt werden darf.
	Dieses Symbol weist auf eine bestimmte Handlung hin, die zur sicheren Nutzung unbedingt durchgeführt werden muss.



WARNUNG



Ändern oder zerlegen Sie die Konsole nicht.

Verwenden oder lagern Sie die Konsole nicht an Orten mit hoher Temperatur.

- Dies kann zu Schäden oder Überhitzung führen und einen Brand verursachen.

Verwenden Sie die e-Bike-Mark-Taste (Walk Assistance) nicht, wenn die Räder des e-Bikes keinen Bodenkontakt haben.

- Es kann zu Verletzungen kommen.
- Wenn die Unterstützung an einer Steigung, beim Anfahren oder durch fehlerhafte Bedienung deaktiviert wird, kann dies zu Gleichgewichtsverlust oder Stürzen beim Einhändig-Fahren führen, wodurch Sie sich verletzen können.



VORSICHT



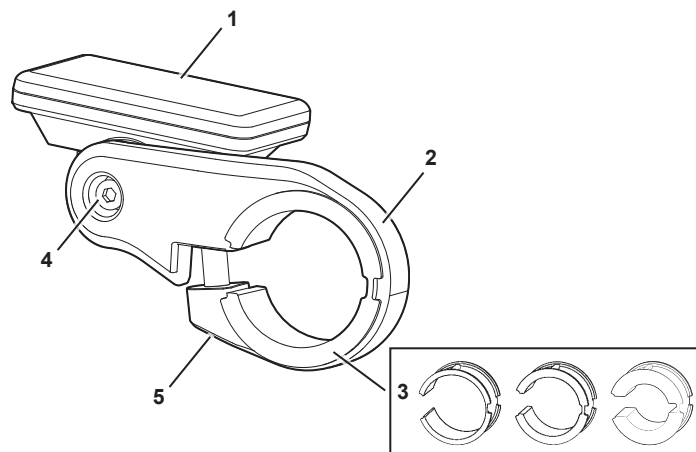
Wenn das e-Bike geschoben wird, während die e-Bike-Mark-Taste (Walk Assistance) gedrückt ist, drehen sich die Pedale weiterhin.

Bitte seien Sie vorsichtig, da Verletzungsgefahr besteht.

Keine Smartphones oder andere Geräte während der Fahrt benutzen. Dies kann zu Verletzungen durch Unfälle führen.

Schauen Sie nicht auf den Bildschirm während der Fahrt. Dies kann Unfallverletzungen verursachen.

Technische Daten

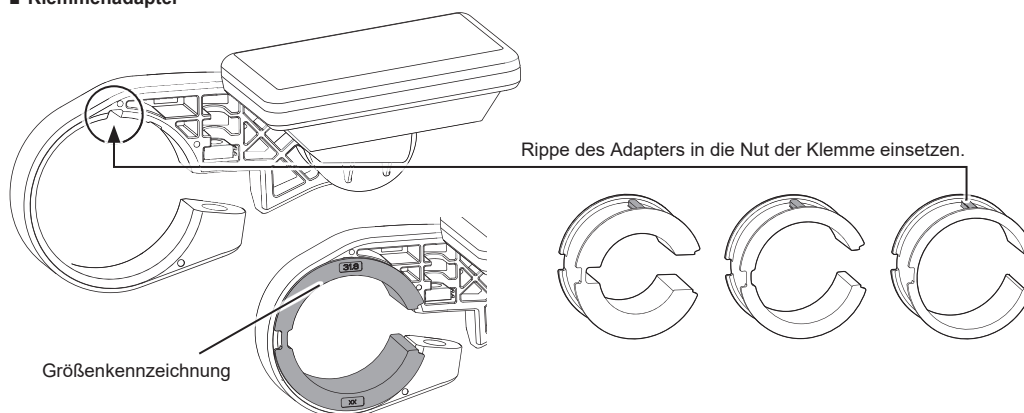


- 1 Display
- 2 Klemme
- 3 Klemmenadapter $\phi 25.4/\phi 31.8/\phi 35.0$
- 4 Display-Befestigungsschraube
- 5 Klemmen-Befestigungsschraube

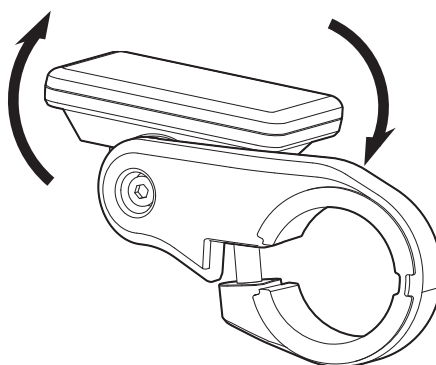
Montage Display 501

- ① Klemmenadapter passend zum Lenkerdurchmesser ($\phi 35.0$ mm, $\phi 31.8$ mm, and $\phi 25.4$ mm) auswählen. Rippe des Adapters in die Nut der Klemme einsetzen.

■ Klemmenadapter



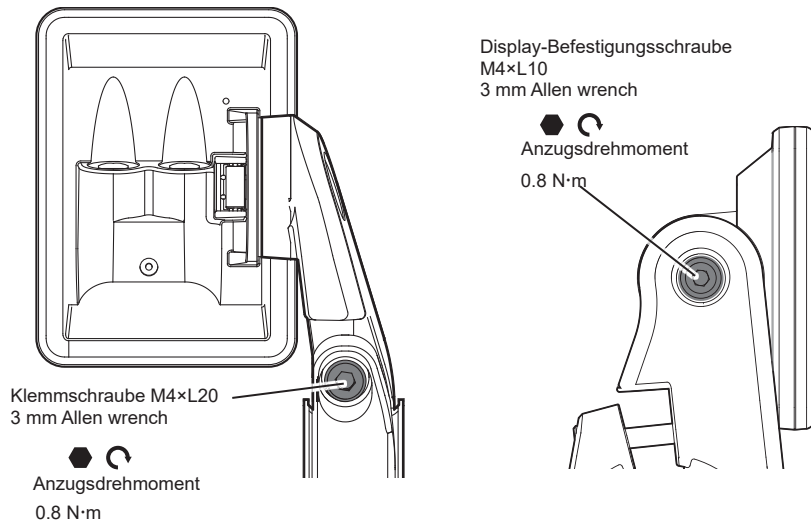
- ② Ziehen Sie die Öffnung der Klemme leicht auseinander und führen Sie den Lenker durch die Öffnung. Positionieren Sie das Display in der Mittelstellung des Lenkers (ungefähr am Vorbau).
- ③ Ziehen Sie die Klemmschraube (5) leicht an. (Ziehen Sie die Schraube noch nicht fest, da sie später vollständig angezogen wird.)
- ④ Ein leichtes Lösen der Display-Befestigungsschraube (4) ermöglicht das Drehen des Displays. Positionieren Sie das Display so, dass es während der Fahrt besser ablesbar ist.



Achtung

Wenn der Klemmenadapter nicht angebracht ist, kann die Klemme nicht fest am Lenker befestigt werden.

⑤ Ziehen Sie die Klemmschraube und die Display-Befestigungsschraube fest.



Achtung

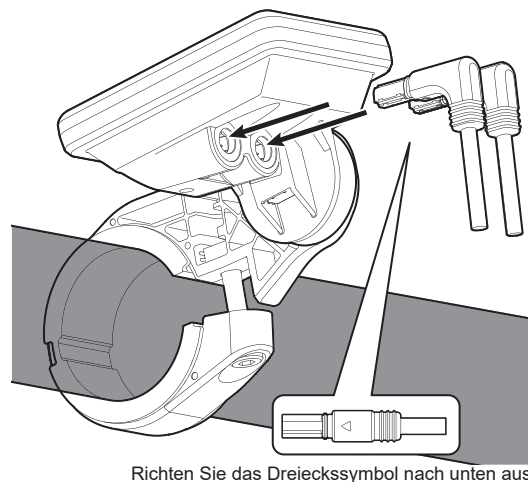
Achten Sie darauf, die Schraube nicht zu fest anzuziehen, um Beschädigungen zu vermeiden.

⑥ Verbinden Sie die Steckverbinder mit dem Display.

*Lesen Sie die Hinweise zum Anschluss der Steckverbinder, die später beschrieben werden.

*Es gibt zwei Steckverbindertypen: L-förmig und gerade. Die Abbildung unten zeigt einen L-förmigen Steckverbinder.

- Bei Verwendung von Display 501: Verbinden Sie Remote 501, Display 501 und die Antriebseinheit über den Kabelbaum.
- Bei Verwendung nur von Remote 501 ohne Display 501: Verbinden Sie Remote 501 und die Antriebseinheit direkt über den Kabelbaum.



⑦ Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

Die Verwendung des Displays mit aufgeklebter Schutzfolie kann die Leistung beeinträchtigen.

Hinweise zum Anschluss der Steckverbinder

- Achten Sie darauf, dass der Steckverbinder gerade sitzt und in die richtige Richtung zeigt. Drücken Sie ihn in das Produkt, bis er einrastet.
- Verwenden Sie nicht einen anderen Steckverbindertyp.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Steckverbinderbuchse ein.
- Die Wasserdichtigkeit ist nur gewährleistet, wenn der Steckverbinder korrekt in der Buchse sitzt. Achten Sie darauf, die Buchse nicht Wasser auszusetzen, wenn der Steckverbinder nicht oder nicht vollständig sitzt.
- Berühren Sie die Dichtung (O-Ring) des Steckverbinders nicht. Beschädigungen, Verschmutzungen, falsche Positionierung oder andere Probleme der Dichtung können die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen.
- Die Wasserdichtigkeit gilt nur für Wasser bei normaler Temperatur. Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Flüssigkeiten wie warmem Wasser, Salzwasser oder Reinigungsmitteln.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Steckverbinder aus. Montieren Sie ihn, ohne dass er mit anderen e-Bike-Teilen in Konflikt gerät.
- Halten Sie beim Anbringen oder Entfernen des Steckverbinders das Gehäuse, nicht das Kabel.
- Übermäßiges Ziehen am Kabel kann zu Drahtunterbrechungen führen. Drehen Sie den Lenker nach rechts und links und prüfen Sie die Kabellänge.

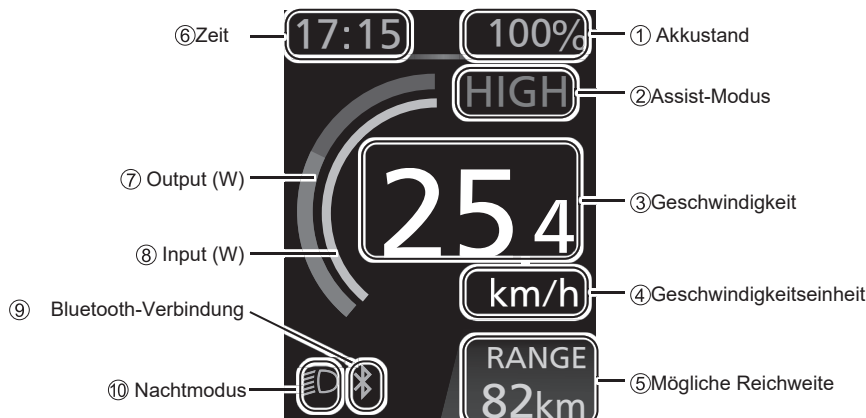
Achtung

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Situationen mit Absturzgefahr. Das Display kann durch den Aufprall bei einem Sturz beschädigt werden.
- Schäden durch Aufprall können verringert werden, indem der Winkel von Display und Klemme angepasst und auf der Innenseite des Lenkers positioniert wird. Dennoch sollte das Produkt nicht in Absturzgefahr verwendet werden.

Bedienung

Um die Assistenzfunktion zu aktivieren oder die verschiedenen Anzeigen zu sehen, drücken Sie die Einschalttaste auf der Konsole, um das e-Bike-System einzuschalten.

■ Bildschirm 1



Hinweis

- Alle Bildschirmanzeigen, Texte und Funktionen können sich durch ein Software-Update ändern.
- Die Uhrzeit wird nicht angezeigt, wenn das Produkt in Kombination mit einem e-Bike-Akku eines Drittanbieters verwendet wird, der die Uhrfunktion nicht unterstützt.
- Liegt der Akkustand des e-Bikes zwischen 1% und 4%, blinkt 0%.
- Je nach Einstellung der Antriebseinheit kann die Geschwindigkeit in ⑤ mögliche Reichweite (RANGE) angezeigt werden.
- Je nach Einstellung der Antriebseinheit kann das Licht dauerhaft eingeschaltet sein. In diesem Fall wird das ⑩ Nachtmodus-Symbol angezeigt.

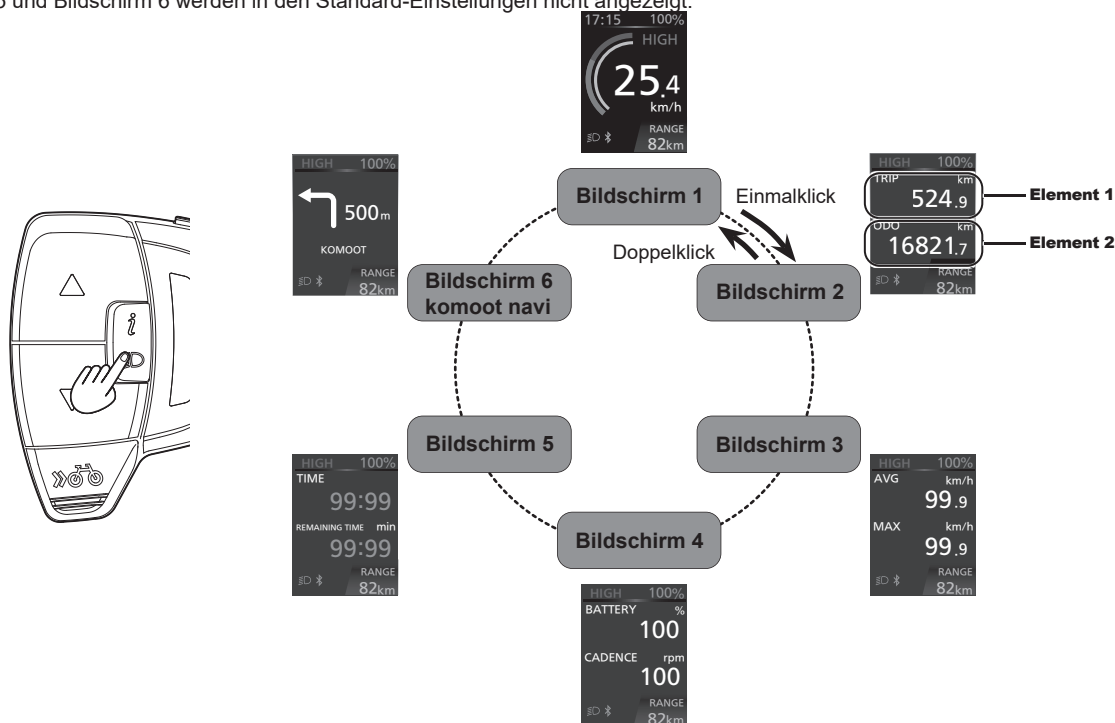
■ Bildschirm 2 - 6

Ein einmaliges kurzes Drücken der Informationstaste von Remote 501 wechselt zum nächsten Bildschirm. Ein Doppelklick auf die Taste führt kurz zurück zum vorherigen Bildschirm.

Bildschirm 6 zeigt ausschließlich die komoot-Navigation an.

TUm Bildschirm 6 anzuzeigen, wählen Sie Einstellungen > Bildschirme > Bildschirmelemente > Bildschirm 6 und stellen Sie Bildschirm 6 auf EIN.

*Bildschirm 5 und Bildschirm 6 werden in den Standard-Einstellungen nicht angezeigt.



Hinweis

- Beim Aufladen des e-Bike-Akkus über den e-Bike-Ladeanschluss verbinden Sie das Ladegerät mit dem Ladeanschluss und schalten die Stromversorgung ein. Der Ladestatus und die verbleibende Ladezeit werden auf dem Bildschirm angezeigt. Diese können jedoch je nach Nutzung variieren.
- Wenn Sie den e-Bike-Ladeanschluss oder das Ladegerät während eingeschalteter Stromversorgung anschließen oder trennen, schaltet sich die Stromversorgung automatisch aus.
- Batterien von Drittanbietern können die verbleibende Ladezeit möglicherweise nicht anzeigen.

Einstellungen und Anzeige ändern

■ Bedienungsmethode für das Einstellungs Menü

Schalten Sie Remote 501 ein und drücken Sie gleichzeitig die ▼ button and [information] button for more than three seconds. Durch gleichzeitiges Drei-Sekunden-Halten der Assist-Taste (▼) und der Informationstaste von Remote 501 gelangt man in das Einstellungs Menü.

Grundeinstellungen

Grundeinstellungen, wie die Sprache auf dem Display, die Hintergrundbeleuchtungshelligkeit und die Uhrzeit, können geändert werden. Rufen Sie das Grundeinstellungsmenü auf und passen Sie die Einstellungen nach Wunsch an. Im Grundeinstellungsmenü können die folgenden Punkte ein- und umgestellt werden.

Einstellung		Beschreibung
Bildschirm	Bildschirmelemente	Auf Bildschirm 2 bis 5 können Punkt 1 (oben) und Punkt 2 (unten) individuell angepasst werden, indem die folgenden Elemente ausgewählt werden. (Bildschirm 1 zeigt die Geschwindigkeit an und kann nicht geändert werden.) *Personalisierte Elemente können auch auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Selectable items: GESCHWINDIGKEIT / AKKU / REICHWEITE / DURCHSCHNITT / MAXIMAL / STRECKE / ODO / TRETFAHRFREQUENZ / VERBLEIBENDE FAHRZEIT / UHRZEIT
	Helligkeit	Die Hintergrundbeleuchtung des Displays kann in 10 Stufen eingestellt werden, jeweils getrennt für ein- und ausgeschaltetes Nachtmodus-Symbol.
	Sprache	Die auf dem Display angezeigte Sprache kann gewechselt werden. Zur Auswahl stehen zehn Sprachen: Englisch, Deutsch, Tschechisch, Slowakisch, Polnisch, Niederländisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Dänisch.
	Speed unit	Es kann entweder km oder Meilen ausgewählt werden.
BIKE	Assist setting	Mit der Panasonic e-Bike App kann die Assist-Einstellung in drei Stufen geändert werden.
	Fahrdaten-Rücksetzung	Zurücksetzen von drei Fahrdaten. • Durchschnitt • MAX • STRECKE
Bluetooth	Panasonic	Verbindung mit der Panasonic e-Bike App
	CPP	Verbindet sich über das Cycle Power Profile mit der entsprechenden Smartphone-App.
	komoot	Verbindung mit Komoot (Smartphone-App).
	Bluetooth-Rücksetzung	Initialisiert die Pairing-Einstellungen.
SYSTEM	Versionsinformation	Zeigt die Versionsinformation der einzelnen Komponenten an. Hinweis Die Version eines e-Bike-Akkus eines Drittanbieters wird nicht angezeigt.
	Uhr	Manuell: Ändert die Uhrzeit manuell. Sync mit Telefon: Wenn diese Einstellung EIN ist, wird die Uhrzeit mit der des Smartphones synchronisiert, sobald die Panasonic e-Bike App verbunden ist. Hinweis • Die Uhrzeitinformationen werden über die Kommunikation mit der e-Bike-Batterieeinheit bezogen. Korrigieren Sie die Uhrzeit, nachdem der e-Bike-Akku ausgetauscht wurde. • Die Uhrzeitgenauigkeit kann durch Temperaturschwankungen oder längere Nutzung beeinträchtigt werden. Passen Sie die Uhrzeit bei Bedarf regelmäßig an. • Die Uhrzeit wird bei einem e-Bike-Akku eines Drittanbieters, der die Uhrfunktion nicht unterstützt, nicht angezeigt.
	Werkseinstellung	Setzt das Display auf die Werkseinstellungen zurück.

Hinweis

- Dieses Display ist mit drei Smartphone-Apps kompatibel. Die Bedienung kann jedoch instabil werden, wenn mehrere Apps gleichzeitig verbunden sind. Für einen stabilen Betrieb sollte nur eine App verwendet werden.

Warnungen und Fehler

Wenn eine Warnung auftritt, werden das Warnsymbol und ein Code, der mit W beginnt, auf dem Bildschirm angezeigt. Durch Drücken der Informationstaste kehrt man zur normalen Anzeige zurück.

Wenn ein Fehler auftritt, werden das Warnsymbol und ein Code, der mit E oder B beginnt, angezeigt. Wird ein Fehler erkannt, stoppt die Antriebseinheit automatisch die Unterstützung. Obwohl die Assistenzfunktion aussetzt, kann das e-Bike weiterhin gefahren werden.

Die Details zu Warnungen und Fehlern können in der Panasonic e-Bike App überprüft werden. Es wird empfohlen, sich vorab mit der App zu verbinden.

Pflege

Die Teile des e-Bike-Systems sind Präzisionsteile und sollten täglich überprüft und gepflegt werden.

Pflege

- Beim Entfernen des Produkts zuerst den e-Bike-Akku entnehmen. Ist der Akku angeschlossen, liegt Spannung an diesem Produkt an.
- Verwenden Sie keinen Verdünner oder starke Lösungsmittel zur Reinigung, da dies die Oberfläche beschädigen kann.
- Wenn Schlamm oder Sand auf dem Display oder Bildschirm haftet, nicht trocken schrubben. Das kann den Bildschirm beschädigen. Spülen Sie den Schmutz mit Wasser ab oder wischen Sie ihn vorsichtig mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Anschließend die verbleibende Feuchtigkeit mit einem trockenen, weichen Tuch entfernen und die Oberfläche trocknen.
- Obwohl dieses Produkt wasserdicht ist und für Fahrradfahren im Regen ausgelegt ist, darf es nicht eingetaucht werden.
- Üben Sie beim Reinigen des e-Bikes keinen hohen Druck aus, da dies zu Funktionsstörungen oder Rost führen kann.
- Das e-Bike nicht umdrehen, da dies das Produkt beschädigen kann.
- Das Produkt vorsichtig behandeln und keinen starken Stößen aussetzen.
- Das Display kann bei bestimmten Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsbedingungen trüb werden. In diesem Fall das Produkt an einem warmen Ort lagern.
- Das Produkt nicht an Orten mit hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern oder liegen lassen.

Technische Daten

Artikel-Nr.	NKS518S
Betriebstemperatur	-10°C to 45°C
Lagertemperatur	-15°C to 50°C
Gewicht (*1)	Approx. 62 g
Wasserschutzklasse	IPX5

*1 Bei Verwendung des Φ 31.8-mm-Adapters.

Kundendienst

Wenden Sie sich bei Fragen an einen autorisierten e-Bike-Fachhändler.

Informationen zur Entsorgung von Altgeräten und Batterien



Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgung über entsprechende Sammelstellen gemäß nationaler Gesetzgebung und Richtlinie 2012/19/EU sowie Verordnung (EU) 2023/1542.



Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.



Für weitere Informationen zur Sammlung und zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeindeverwaltung.

Für die unsachgemäße Entsorgung dieser Abfälle können gemäß den nationalen Vorschriften Strafen verhängt werden.

Erzeugte Daten von Panasonic-Produkten

Der „EU Data Act“ regelt den fairen Zugang zu Daten zwischen Unternehmen(B2B) und zwischen Unternehmen und Verbrauchern (B2C). Gültig ab 12. September 2025. Ziel ist die Bereitstellung interoperabler Daten zur Förderung von Innovation und nachhaltigem Wachstum. Die erzeugten Daten von Panasonic-Produkten sind gemäß dieser Verordnung zugänglich. Details finden Sie über den 2D-Code.



Hersteller:

Panasonic Cycle Technology Co., Ltd.
13-13 Katayama-cho, Kashiwara City, Osaka 582-8501, Japan

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Importeur:

Panasonic Industry Europe GmbH
Caroline-Herschel- Strasse 100 85521 Ottobrunn, Germany